

HAKEM KARARI

Karar Tarihi : 05 Aralık 2022
Dosya/Karar No : TOBBUYUM-2022-(125)
TRABIS Ticket No : 21000000422625

TARAFLAR

Şikayet Eden :
Temsilci/Vekil :
Şikayet Edilen :
Temsilci/Vekil :

ŞİKAYETE KONU ALAN ADI VE TESCİL EDEN KAYIT KURULUŞU

Şikayete Konu Alan Adı : biblosresorts.com.tr
Tescil Eden Kayıt Kuruluşu :

USULİ İŞLEMLER

Şikayet, 14 Kasım 2022 tarihinde TOBBUYUM İAA Uyuşmazlık Çözüm Merkezi'ne (TOBBUYUM) sunulmuştur.

TOBBUYUM, 14 Kasım 2022 tarihinde şikayete konu alan adı ile ilgili olarak TRABİS'e bildirim yapmıştır.

TRABİS, 14 Kasım 2022 tarihinde şikayet konusu alan adının bilgilerini TOBBUYUM'a bildirmiştir.

TOBBUYUM, şikayetin, İnternet Alan Adları Uyuşmazlık Çözüm Mekanizması Tebliği (İAA UÇM Tebliği) kapsamında şekli şartlar açısından usulüne uygun bir şikayet olduğunu teyit etmiştir.

TOBBUYUM şikayeti, şikayet edilene İAA UÇM Tebliği hükümlerine göre 15 Kasım 2022 tarihinde usulüne uygun şekilde bildirmiş ve idari işlem süreci başlamıştır.

İAA UÇM Tebliği hükümlerine göre, şikayet edilenin cevap sunumu için son tarih 25 Kasım 2022 olarak belirlenmiştir.

Şikayet edilen yasal süre içerisinde cevabını, telefon görüşmesi ile 16 Kasım 2022 tarihinde TOBBUYUM'a sözlü olarak iletmıştır.

Taraflar uyuşmazlığın tek hakemle çözülmesi konusunda mutabık kalmışlardır. TOBBUYUM, 16 Kasım 2022 tarihinde Güldeniz DOĞAN ALKAN'ı hakem olarak atamıştır.

Hakem, İAA UÇM Tebliği uyarınca alan adına ve taraflara ilişkin Tarafsızlık ve Bağımsızlık Beyanı'nı 21 Kasım 2022 tarihinde TOBBUYUM'a sunmuştur.

TARAFLARIN İDDİALARI

1- Şikayet Eden

Şikayet eden, "Biblos Resort Alaçatı" isimli otel işletmesinin sahibi olduklarını, biblosresorts.com alan adının kendilerine ait olduğunu, kendilerine ait işletmenin Alaçatı Mahallesi, 18012 Sokak, No: 2/A Çeşme/İzmir adresinde yerleşik olduğunu ve işletmenin Biblos Yatırım Holding Yönetim Kurulu başkanı'a ait olduğunu beyan etmiştir.

Şikayet eden, haklarını ihlal ettiğini beyan ederek uyuşmazlık konusu biblosresorts.com.tr alan adının kendilerine devrini talep etmiştir.

2- Şikayet Edilen

Şikayet edilen yasal süresi içerisinde TOBBUYUM'a telefonla ilettiği sözlü cevabında, uyuşmazlık konusu alan adını şikayet edene devretmek istediğini sözlü olarak belirtmiştir.

VAKIALAR

Huzurdaki uyuşmazlıkta, şikayet eden, kendisine ait ticaret unvanı ve işletme adının, aynı zamanda biblosresorts.com alan adının aynısını içeren biblosresorts.com.tr alan adının başkası tarafından kullanıldığı, bu alan adının kendisine ait önceki tarihli hakların aynısını içerdiği iddiası ile söz konusu alan adının kendisine tahsisi istemiyle TOBBUYUM önüne getirilmiştir.

Tarafımca yürütülen araştırmalarda, şikayet eden taraf olan BİBLOS ALAÇATI TURİZM YATIRIMLARI A.Ş.'nin 200642 ticaret sicil numarasına sahip olduğu, söz konusu firmanın 05 Mayıs 2017 tarihinde BİBLOS ALAÇATI RESORT OTEL İNŞAAT VE TURİZM YATIRIMLARI ANONİM ŞİRKETİ ALAÇATI ŞUBESİ olarak 195419 ticaret sicil numarası ile İzmir Ticaret Sicil Müdürlüğü'ne kaydedildiği, daha sonra 27 Kasım 2018 tarihinde şirketin ticaret unvanı değişikliği ile BİBLOS ALAÇATI TURİZM YATIRIMLARI A.Ş. ticaret unvanını aldığı tespit edilmiştir. Ayrıca "Biblos Resorts" ibaresinin şikayet eden tarafından işletme adı olarak kullanıldığı tespit edilmiştir.

İnternet arama motorlarında (Google, Yandex, Bing) uyuşmazlığa konu "Biblos Resorts" anahtar kelimeleriyle yapılan araştırmalarda ortalama 160.000-170.000 adet sonuç çıktığı, ilk sıralarda çıkan sonuçların ise şikayet edene ait biblosresorts.com alan adı ile üçüncü kişilere ait internet sitelerinde yine şikayet edene ait otel bilgilerine ilişkin olduğu tespit edilmiştir.

Şikayet edilenin telefon ile ilettiği sözlü cevabında, şikayete konu alan adını, şikayet edene devretmek istediğini belirttiği tespit edilmiştir.

İNCELEME VE DEĞERLENDİRMELER

Şikayet eden, İnternet Alan Adları Yönetmeliği'nin (İAA Yönetmeliği) 25'inci maddesinin birinci fıkrası hükmü uyarınca, aşağıdaki üç hususun mevcudiyetini ortaya koymak zorundadır:

- İhtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması ve
- Alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağlantısının olmaması ve
- Bu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması.

a) İhtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması

Yapılan inceleme neticesinde ihtilafli biblosresorts.com.tr alan adının, şikayet edenin üzerinde hak sahibi olduğu, ticaret unvanının ek ve ayırt edici unsuru olan "Biblos" ibaresini, "Biblos Resorts" işletme adını ve diğer tanıtıcı işaretlerden olan biblosresorts.com alan adındaki ana unsuru aynen içerdiği tespit edilmiştir.

Bu noktada, Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü (WIPO) tarafından yürürlüğe konulan ve uygulanmakta olan Alan Adı Uyuşmazlıklarının Yeknesak Çözüm Politikası (UDRP) içtihatlarına ve Seçilmiş UDRP Soruları ile ilgili WIPO İdari Hakem Görüşlerinin WIPO Değerlendirmesi, Üçüncü Baskısı'na (WIPO Overview 3.0) da atıfta bulunmak gerekmektedir. "Her dava kendi esaslarıyla değerlendirilirken, bir alan adının bir markanın tamamını içerdiği ya da ilgili markanın en az bir hâkim özelliğinin alan adı içerisinde tanınabilir olduğu davalarda, alan adı normal şartlar altında UDRP ehliyeti bakımından marka ile iltibas oluşturacak kadar benzer addedilecektir" (WIPO Overview 3.0, Bölüm 1.7).

Bu noktada, ilgili dokümanda, yalnızca tescilli markaların değil tescilsiz olan ve ticarete kullanılan markaların da aynı hükümden faydalanacağı belirtilmektedir. Ayrıca ilgili hükmü İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (a) bendi hükmü ile birlikte yorumlamak gerektiğinin, bu nedenle de "marka" ibaresinin, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinde bahsedilen diğer haklar olarak da algılanması gerektiğinin altını çizmek gerekmektedir. Nitekim kanun koyucu yalnızca marka haklarını değil, ticaret unvanı, işletme adını veya diğer tanıtıcı işaretlerin, işbu Yönetmelik

bakımından korunacağını açıkça belirlemektedir.

Nitekim aşağıdaki UDRP davalarında da uyuşmazlık konusu alan adlarının, şikayet edenlerin ticaret unvanlarını da içeriyor olmasından bahisle, ilgili alan adları, şikayet eden taraflara devredilmiştir: LeasePlan Corporation N.V. v. Domain Admin, Hush Whois Protection Ltd. Dava No. DNL2021-0062, Philip Morris USA Inc. v. Domains by Proxy / Ray A Board Dava No. D2016-0840, Jemie B.V., Canna Holding B.V. v. Domain Administrator, PrivacyGuardian.org / J-J-It, Jacinto Harvey Dava No. D2019-1592.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (a) bendinde belirtilen gereklerin sağlandığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleştiği kanaatine ulaşılmıştır.

b) İhtilaf konusu alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağlantısının olmaması

Şikayet eden, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinde düzenlenen her bir hususu ispat etmek zorunda olmakla beraber, hakem, menfi bir durumu kanıtlamanın şikayet eden için güç olduğunu değerlendirmekte, UDRP davalarında idari hakemler tarafından kabul edildiği ve WIPO Overview 3.0, Bölüm 2.1'de açıklandığı üzere şikayet eden tarafından şikayet edilenin ihtilafı alan adı üzerinde hak veya meşru menfaatlerden yoksun olduğunu ilk bakışta (prima facie) haklı görülen davada açıkça göstermesi halinde, ispat yükünün şikayet edilene geçtiğini kabul etmektedir. ICANN'ın UDRP kurallarına göre aşağıdaki durumların kanıtlanması halinde hak veya meşru menfaat varlığı kabul edilebilir:

- Şikayet edilenin herhangi bir ihtilaf bildiriminden önce, alan adını veya alan adına karşılık gelen bir adı mal veya hizmetlerin iyi niyetli (bona fide) sunumuyla bağlantılı olarak kullanımı veya kanıtlanabilir kullanım hazırlığı veya
- Şikayet edilen (bir gerçek kişi, işletme veya başka bir kuruluş olarak), herhangi bir marka veya hizmet markası hakkı elde edinmemiş olsa bile, söz konusu alan adı ile yaygın şekilde tanınıyor olması veya
- Şikayet edilenin, tüketicileri yanıltıcı bir şekilde yönlendirmek veya söz konusu markayı veya hizmet markasını lekelemek amacıyla ticari kazanç elde etmek niyetinde olmadan, alan adını meşru bir şekilde ticari amaç gütmeyen veya dürüst (adil) kullanımı.

Bu kapsamda somut olay bakımından, şikayet edenin, şikayet edilenin ihtilafı alan adı üzerinde hiçbir hak veya meşru menfaati bulunmadığını ilk bakışta (prima facie) ortaya koyduğu kanaatine varılmış ve ispat yükümlülüğünün şikayet edilene geçtiğini kabul edilmiştir.

Dosyadaki delillerin incelenmesi neticesinde, şikayet edilenin alan adı üzerinde yasal bir hakkının ya da bağlantısının bulunduğuna ilişkin yasal süresi içinde herhangi bir bilgi veya belge sunmadığı görülmüştür. Şikayet edilen yalnızca, uyuşmazlık konusu alan adını, şikayet edene devretmek istediğini sözlü olarak belirtmiştir.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (b) bendinde belirtilen gereklerin sağlandığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleştiği kanaatine ulaşılmıştır.

c) İhtilaf konusu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması

İAA UÇM Tebliği 19'uncu maddesinin birinci fıkrası uyarınca aşağıdaki durumlar, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (c) bendinde ifade edilen, bir İnternet Alan Adı'nın (İAA) kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması olarak değerlendirilir;

- a) Şikayet konusu İAA'nın, ticaret veya hizmet markası, ticaret unvanı, işletme adı veya kişi adı ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibi olan şikayetçiye veya şikayetçinin ticari olarak rekabette bulunduğu tarafa, bu İAA'nın belgelenmiş tahsis masraflarını ve yatırım maliyetini aşan miktardaki bir meblağ karşılığında satma veya devretme amacıyla tahsis ettirilmiş olması,
- b) Şikayet konusu İAA'nın, ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibinin, bu marka, unvan, ad ya da işareti İAA'da kullanmasını engellemek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,
- c) Şikayet konusu İAA'nın, esasen ticari rakiplerin işlerine ya da faaliyetlerine zarar vermek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,

- d) İhtilaf konusu İAA'nın, ticari kazanç elde etmek amacıyla, şikayetçinin sahibi olduğu ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işareti ile benzerlik sağlayarak karışıklık meydana getirmek suretiyle internet kullanıcılarının İAAS'nin internet sitesine veya herhangi bir internet sitesine yönlendirilmesi amacıyla bu İAA'nın kullanılması.

Fakat ilgili maddenin devamında da belirtildiği üzere yukarıda belirtilen durumlar, tahdidi değildir ve hakem veya hakem heyeti her somut olayın özelliğine göre şikayete konu alan adının kötü niyetle tahsis ettirildiğine karar verebilir.

WIPO Overview 3.0 sayfa 53'te de belirtildiği üzere, şikayete konu alan adlarının, şikayet edenin hakları ile karıştırılma olasılığı yaratılarak, ticari kazanç elde etmek amacıyla haksız ve kötü niyetli bir şekilde tahsis ettirildiği sonucuna aşağıdaki durumlarda da varılmıştır: (...) (iii) şikayet edilenin bir alan adına ilişkin kendi haklarının veya meşru çıkarlarının olmaması, (...) (vi) makul herhangi bir iyi niyetli kullanımın olmaması (emsal kararlar için bakınız: *Veuve Clicquot Ponsardin, Maison Fondée en 1772 v. The Polygenix Group Co.*, WIPO Dava No. D2000-0163, <veuvecliquot.org>; *Revlon Consumer Products Corporation v. Moniker Privacy Services / Janice Liburd*, WIPO Dava No. D2011-0315, <revlonwalk.org>; *Georgia-Pacific Corporation v. Charlie Kalopungi*, WIPO Dava No. D2011-0634, <georgiapacificjobs.com>; *Barclays Bank PLC v. PrivacyProtect.org / Sylvia Paras*, WIPO Dava No. D2011-2011, <barclayspremiercapitalinc.com>; bu emsal kararlardaki uyumsuzlukların tamamında şikayet edilen alan adları şikayet edenlere devredilmiştir.)

Hakem, şikayet edilenin kötü niyetle hareket edip etmediğini tespit etmek için, olaya ilişkin tüm koşulları değerlendirerek aşağıdaki tespitlerde bulunmuştur:

- “Biblos Resorts” ve “Biblos” ibareleri ilgili sektör bakımından ayırt edici niteliği bulunan ibarelerdir.
- Şikayet edenin “Biblos Resorts” ve “Biblos” ibareleri üzerinde önceye dayalı olarak ticaret unvanı, işletme adı ve alan adı bakımından hakları bulunmaktadır.
- Şikayet edilenin ihtilafli alan adını gerçek anlamda iyi niyetli olarak kullandığını, herhangi bir hakkını veya meşru menfaatini kanıtlayan bir belge bulunmamaktadır.
- Şikayet edilen, uyumsuzluk konusu alan adını, şikayet edilene devretmek istediğini sözlü olarak beyan etmiştir.
- Alan adının şikayet edilen tarafından iyi niyetle kullanımı mümkün görünmemektedir.

Hakem, tüm bu hususları değerlendirdikten sonra, şikayet edilenin ihtilafli alan adını kötü niyetle tescil ettirdiği kanaatine ulaşmıştır.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (c) bendinde belirtilen gereklerin sağlandığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleştiği kanaatine ulaşılmıştır.

KARAR

Yukarıdaki ayrıntılı değerlendirmeler kapsamında, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasındaki üç şartın bir arada gerçekleştiği tespit edildiğinden, İAA Yönetmeliği'nin 27'nci maddesi uyarınca biblosresorts.com.tr alan adının şikayet edene devrine karar verilmiştir.

Hakem
Güldeniz DOĞAN ALKAN